

SZENE 5 • NUMMER 7

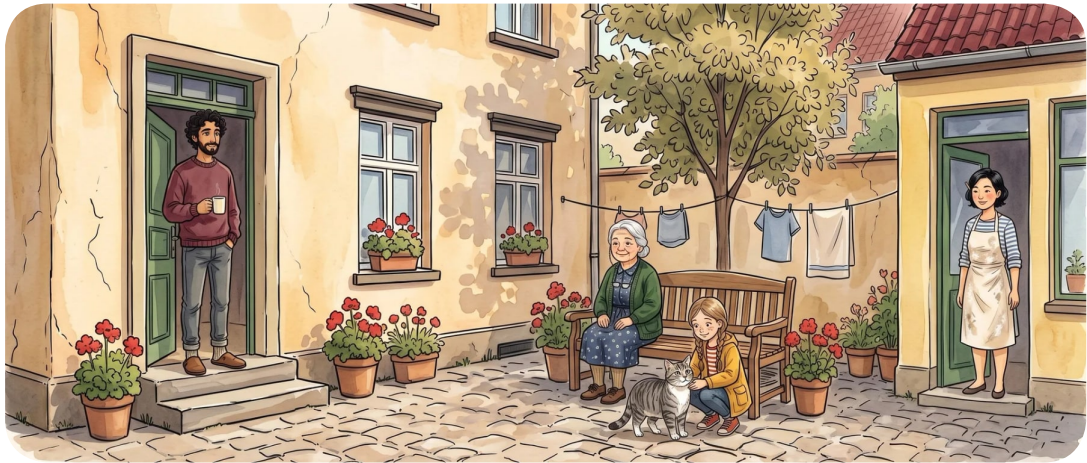
Kas kur gyvena?

Samstagmorgen im Hof. Alle aus Nummer 7 sind draußen in der Sonne. Du hast sie inzwischen kennengelernt, weißt aber noch nicht, wer wo wohnt. Ona sitzt auf ihrer Bank unter der Linde.

60 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Ankunft

Litauisch

Online lesen & hören


LERNZIEL

Ich kann fragen, wie es jemandem geht und wo Menschen wohnen.

Ona = ■ Lena (Lukas) = ○ Jonas = ▲

■ Labas rytas! Kaip sekasi?

○ Ačiū, gerai. O jums?

■ Irgi gerai. O kaip naktis?

○ Nekaip. Jonas groja naktį.

Der Musiker steht mit einem Becher Tee in der Haustür.

■ Naktį?! Jonai!

▲ Atsiprašau, ponias Ona! Atsiprašau!

Die Bäckerin winkt von der Cafétür.

○ O Rūta? Kur ji gyvena?

Sie zeigt auf die Fenster über dem Café.

■ Ten, virš kavinės.

○ O Elzė? Ji irgi čia gyvena?

Sie lächelt das Mädchen an, das den Kater streichelt.

■ Ne. Bet ji čia būna kiekvieną dieną. Mano anūkėlė!

○ O Micius? Kur jis gyvena?

Sie zeigt auf ein Fenster nach dem anderen.

■ Micius? Čia. Ir ten. Ir ten. Micius čia šeimininkas.

Micius užšoka ant suolo šalia Onos ir sėdi ten kaip karalius. Visi jį žiūri ir šypsosi: jis – tikrasis septinto namo šeimininkas.

Vokabeln

KLEINE WÖRTER • MAŽI ŽODŽIAI

kiekvienas jeder

GRÜSSE UND HÖFLICHKEIT • PASISVEIKINIMAI IR MANDAGUMAS

kaip sekasi? Wie geht es Ihnen?

o jums? / o tau? Und Ihnen?

nekaip Nicht so gut
ne + kaip: die übliche Antwort, wenn es nicht so gut geht.

laba diena Guten Tag
Die alltägliche höfliche Begrüßung bis zum Abend.

FAMILIE • ŠEIMA

anūkė Enkelin

MENSCHEN IN DEINER UMGEBUNG • ŽMONĖS APLINK

ponia Frau
Höflich vor einem Vornamen: ponia Ona.
Bei der Anrede bleibt die Form gleich:
Atsiprašau, ponia Ona! Bei einem Mann:
ponas.

šeimininkas Chef
Bei der Arbeit: šefas.

šeimininkė Hausherrin, die Verantwortliche

HIER UND DORT • ČIA IR TEN

ten dort

TAGESZEITEN • PAROS METAS

diena Tag
Diena ist feminin. Deshalb heißt die Begrüßung laba und nicht labas.

rytas Morgen

vakaras Abend

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Atsiprašau, ponia Ona! Atsiprašau!

- ☐ A Jonas
- ☐ B Ona
- ☐ C Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Ne. Bet ji čia būna kiekvieną dieną. Mano anūkėlė!

- ☐ A Nachts?! Jonas!
- ☐ B Und Rūta? Wo wohnt sie?
- ☐ C Nein. Aber sie ist jeden Tag hier. Meine kleine Enkelin!

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Litauisch an.

1 Guten Morgen! Wie geht es Ihnen?

- ☐ A Labas rytas! Kaip sekasi?
- ☐ B Ne. Bet ji čia būna kiekvieną dieną. Mano anūkėlė!
- ☐ C Irgi gerai. O kaip naktis?

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ O Elzė? Ji irgi čia gyvena?
- ☐ Nekaip. Jonas groja naktį.
- ☐ O Micius? Kur jis gyvena?
- ☐ O Rūta? Kur ji gyvena?
- ☐ Ačiū, gerai. O jums?

SZENE 5 • WÖRTER

Kas kur gyvena?

Wer wohnt wo?

3 Übungen • Dauer: 10 Min.

Ankunft

Litauisch

Online lesen & hören



kaip sekasi?
Wie geht es
Ihnen?



**o jums? / o
tau?**
Und Ihnen?



nekaip
Nicht so gut



ten
dort



diena
Tag



anūkė
Enkelin



ponia
Frau



šeimininkas
Chef



rytas
Morgen



vakaras
Abend



laba diena
Guten Tag



svetainė
Wohnzimmer

Wörter

AUS DER SZENE

kaip sekasi?

Wie geht es Ihnen?

Labas rytas! Kaip sekasi?

o jums? / o tau?

Und Ihnen?

Ačiū, gerai. O jums?

nekaip

Nicht so gut

Nekaip. Jonas groja naktį.

ten

dort

Ten, virš kavinės.

kiekvienas

jeder

Ne. Bet ji čia būna kiekvieną dieną. Mano anūkėlė!

diena

Tag

Ne. Bet ji čia būna kiekvieną dieną. Mano anūkėlė!

anūkė

Enkelin

Ne. Bet ji čia būna kiekvieną dieną. Mano anūkėlė!

ponia

Frau

Atsiprašau, ponია Ona! Atsiprašau!

šeimininkas

Chef

Micius? Čia. Ir ten. Ir ten. Micius čia šeimininkas.

rytas

Morgen

vakaras

Abend

laba diena

Guten Tag

Die alltägliche höfliche Begrüßung bis zum Abend.

NEUE WÖRTER

svetainė

Wohnzimmer

miegamasis

Schlafzimmer

anūkas

Enkel

laimingas

glücklich

laimingas (m) · laiminga (f)

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 rytas

- ☐ A Morgen
- ☐ B Stille
- ☐ C Kuchen

2 laimingas

- ☐ A glücklich
- ☐ B Tee
- ☐ C Wie geht es Ihnen?

3 laba diena

- ☐ A morgen
- ☐ B das
- ☐ C Guten Tag

4 anūkė

- ☐ A Enkelin
- ☐ B Kuchen
- ☐ C Schlüssel

5 kiekvienas

- ☐ A Hallo
- ☐ B jeder
- ☐ C Pferd

6 nekaip

- ☐ A Nicht so gut
- ☐ B Treppe
- ☐ C Lied

W2) GUTEN MORGEN, ONA

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

kur sekasi

Labas rytas! Kaip _____?

Bedeutung: Guten Morgen! Wie geht es Ihnen?

nekaip gerai

Ačiū, _____. O jums?

Bedeutung: Danke, gut. Und Ihnen?

Gera! Nekaip

_____. Jonas groja naktį.

Bedeutung: Nicht besonders gut. Jonas spielt nachts.

kiekvienas kiekvieną

Elzė čia būna _____ dieną.

Bedeutung: Elzė ist jeden Tag hier.

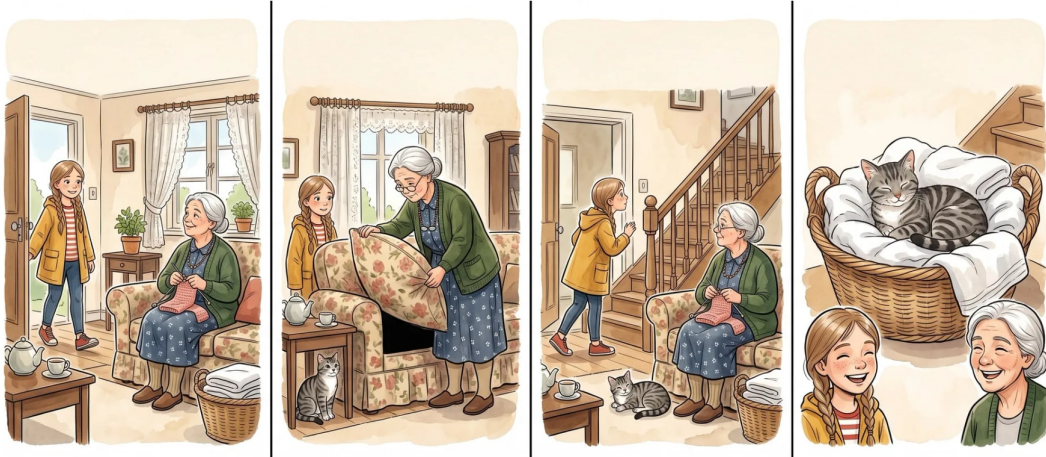
ponia šeimininkas

Micius čia _____.

Bedeutung: Micius ist hier der Chef.

W3) WO IST MICIUS?

Fülle die Sprechblasen aus.



Micius viršuje svetainėje apačioje laimingas svetainė

Elzė: Laba diena, močiute! Kur _____?

Ona: Ar jis _____? Ne.

Elzė: Gal jis _____?

Ona: Ne! Jis čia, ir jis labai _____.

Bedeutung: 1. Guten Tag, Oma! Wo ist Micius?

2. Ist er im Wohnzimmer? Nein.

3. Vielleicht ist er oben?

4. Nein! Er ist hier und sehr glücklich.

SZENE 5 • GRAMMATIK

Kavinėje, svetainėje

Orte angeben: die Ortsendung

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Ankunft

Litauisch

Online lesen & hören



Um zu sagen, wo jemand oder etwas ist, braucht das Litauische kein Wort für in. Stattdessen bekommt das Nomen eine Ortsendung. Dieser Fall heißt Lokativ. Er beantwortet **kur?** (wo?), wie die bekannten Wörter **čia, ten, apačioje, viršuje**. Bei Tageszeiten gibt er an, wann etwas passiert: **vakare**, am Abend.

DER LOKATIV IM SINGULAR

Nominativ	Lokativ	Bedeutung
-as → -e		
namas	name	ein Haus · im Haus
vakaras	vakare	Abend · am Abend
rytas	ryte	Morgen · am Morgen
-a → -oje		
arbata	arbatoje	Tee · im Tee
-ė → -ėje		
kavinė	kavinėje	ein Café · im Café
svetainė	svetainėje	ein Wohnzimmer · im Wohnzimmer

TIPP

namie bedeutet zu Hause: Ona namie. name bedeutet innerhalb des Hauses.

gyventi (wohnen) steht fast immer mit einer Antwort auf **kur?: Aš gyvenu apačioje**. Ich wohne unten. **Rūta gyvena virš kavinės** (über dem Café).

Rūta yra kavinėje.

Rūta ist im Café.

Micius miega svetainėje.

Micius schläft im Wohnzimmer.

Ona gyvena apačioje, o Jonas – viršuje.

Ona wohnt unten und Jonas oben.

Vakare Jonas groja.

Abends spielt Jonas.

GRAMMATIK

G1) FINDE DIE WÖRTER

Unterstreiche die Wörter, die sagen, wo oder wann etwas geschieht.

- 1

Bedeutung: Ona wohnt unten und Jonas oben.

- 2 Rūta yra kavinėje.

Bedeutung: Rūta ist im Café.

- 3 Vakare Micius miega svetainėje.

Bedeutung: Abends schläft Micius im Wohnzimmer.

- 4 Čia mano namas, o ten kavinė.

Bedeutung: Hier ist mein Haus, und dort ist das Café.

G2) WO IST ES?

Wähle das passende Wort für die Lücke.

- 1 Rūta yra _____.

- ☐ A kavinė
- ☐ B kavinėje
- ☐ C kavinę

Bedeutung: Rūta ist im Café.

2 Micius miega _____.

- ☐ A svetainėje
- ☐ B svetainė
- ☐ C svetainę

Bedeutung: Micius schläft im Wohnzimmer.

3 _____ Jonas groja.

- ☐ A Vakare
- ☐ B Vakara
- ☐ C Vakaras

Bedeutung: Abends spielt Jonas.

4 Mano raktas yra _____!

- ☐ A arbatą
- ☐ B arbatoje
- ☐ C arbata

Bedeutung: Mein Schlüssel ist im Tee!

5 Kas gyvena _____? Jonas ir Micius.

- ☐ A namas
- ☐ B name
- ☐ C namą

Bedeutung: Wer wohnt im Haus? Jonas und Micius.

6 _____ Elzė eina į kavinę.

- ☐ A Rytas
- ☐ B Ryte
- ☐ C Rytą

Bedeutung: Morgens geht Elzė ins Café.

G3) WO ODER WAS?

Wähle die Grundform oder die Ortsform.

1 Labas _____!

- ☐ A vakare
- ☐ B vakaras

Bedeutung: Guten Abend!

2 Labas _____! Kaip sekasi?

☐ A rytas

☐ B ryte

Bedeutung: Guten Morgen! Wie geht es Ihnen?

3 Čia mano _____.

☐ A name

☐ B namas

Bedeutung: Das ist mein Haus.

4 Štai _____. Skanaus!

☐ A arbatoje

☐ B arbata

Bedeutung: Hier ist Ihr Tee. Guten Appetit!

5 Kur _____? – Apačioje.

☐ A kavinė

☐ B kavinėje

Bedeutung: Wo ist das Café? – Unten.

6 Tai mano _____.

☐ A svetainėje

☐ B svetainė

Bedeutung: Das ist mein Wohnzimmer.

G4) WER WOHT WO?

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

viršuje apačioje

Ona gyvena _____.

Bedeutung: Ona wohnt unten.

apačioje viršuje ten čia

Jonas gyvena _____, o Micius gyvena _____ ir
_____.

Bedeutung: Jonas wohnt oben, und Micius wohnt hier und dort.

kavinė kavinėje

Rūta yra _____ kiekvieną dieną.

Bedeutung: Rūta ist jeden Tag im Café.

vakare kavinėje kavinė vakaras Ryte Rytas

_____ Rūta yra _____, o _____ – namie.

Bedeutung: Morgens ist Rūta im Café und abends zu Hause.

arbata arbatoje

Kas _____? Mano raktas!

Bedeutung: Was ist im Tee? Mein Schlüssel!

namas name

Ona, Jonas ir Rūta gyvena _____.

Bedeutung: Ona, Jonas und Rūta wohnen im Haus.

G5) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

gyveni?

tu

Kur

Bedeutung: Wo wohnst du?

2

apačioje.

Ona

gyvena

Bedeutung: Ona wohnt unten.

3 Micius svetainėje. miega

Bedeutung: Micius schläft im Wohnzimmer.

4 dieną. Elzė čia būna kiekvieną

Bedeutung: Elzė ist jeden Tag hier.

5 mano Čia Labas vakaras! namas.

Bedeutung: Guten Abend! Das ist mein Haus.

6 Labas kavinė? rytas! Kur

Bedeutung: Guten Morgen! Wo ist das Café?

7

arbata.

Štai

Skanaus!

Bedeutung: Hier ist Ihr Tee. Guten Appetit!

8

mano

svetainė.

Čia

Bedeutung: Das ist mein Wohnzimmer.

G6) DIE RICHTIGEN WÖRTER

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ona fragt, wie es dir geht. Sage, dass es dir gut geht, und frage sie ebenfalls. Du sagst:

- ☐ A Ačiū, gerai. O jums?
- ☐ B Nekaip. Labanakt.
- ☐ C Kaip sekasi?

2 Jemand fragt, wo das Café ist. Es ist unten. Du sagst:

- ☐ A Kavinė.
- ☐ B Viršuje.
- ☐ C Apačioje.

3 Du möchtest wissen, wo Rūta wohnt. Du sagst:

- ☐ A Kur Rūta gyvena?
- ☐ B Rūta gyvena kavinėje.
- ☐ C Kas Rūta gyvena?